

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 32



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

1 ta' Frar 2017

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

| | | |
|--------------|---|---|
| 2017/C 32/01 | Komunikazzjoni tal-Kummissjoni | 1 |
| 2017/C 32/02 | Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8198 — Alliance Automotive Group/FPS Distribution) ⁽¹⁾ | 1 |
| 2017/C 32/03 | Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8328 — The Cerberus Group/Staples Europe) ⁽¹⁾ | 2 |

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

| | | |
|--------------|--------------------------------|---|
| 2017/C 32/04 | Rata tal-kambju tal-euro | 3 |
|--------------|--------------------------------|---|

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

| | | |
|--------------|--|---|
| 2017/C 32/05 | Agġornament tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemmija fl-Artikolu 2(8) tar- Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) | 4 |
|--------------|--|---|

V Awżi

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

| | | |
|--------------|--|----|
| 2017/C 32/06 | Sejha għal espressjoni ta' interess fil-ħatra ta' membri tal-Bord tal-Appell kongunt tat-tliet Awtoritajiet Superviżorji Ewropej għas-settur tas-servizzi finanzjarji (l-Awtorità Bankarja, l-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol u l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) | 11 |
|--------------|--|----|

Il-Bank Ewropew tal-Investment

| | | |
|--------------|--|----|
| 2017/C 32/07 | Sejha għall-proposti — Tournament għall-Innovazzjoni Soċjali 2017 tal-IBEI | 14 |
|--------------|--|----|

ATTI OĦRAJN

Il-Kummissjoni Ewropea

| | | |
|--------------|--|----|
| 2017/C 32/08 | Avviż dwar talba skont l-Artikolu 35 tad-Direttiva 2014/25/UE — Talba magħmula minn Entità Kontraenti — estensjoni tal-iskadenza | 15 |
|--------------|--|----|

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Komunikazzjoni tal-Kummissjoni

(2017/C 32/01)

Il-Kapitali Ewropej tal-Kultura għall-2021 huma Timișoara (ir-Rumanija), Elefsina (il-Greċja) u Novi Sad (is-Serbja, bhala pajjiż kandidat għas-shubija fl-UE).

Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.8198 — Alliance Automotive Group/FPS Distribution)****(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

(2017/C 32/02)

Fit-28 ta' Ottubru 2016, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-koncentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- fforma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32016M8198. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-Internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata
(Il-Każ M.8328 — The Cerberus Group/Staples Europe)
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2017/C 32/03)

Fil-25 ta' Jannar 2017, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-koncentrazzjoni notifikata msemija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32017M8328. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-Internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-31 ta' Jannar 2017

(2017/C 32/04)

1 euro =

| Munita | Rata tal-kambju | Munita | Rata tal-kambju | | |
|--------|--------------------|---------|-----------------|---------------------------|-----------|
| USD | Dollaru Amerikan | 1,0755 | CAD | Dollaru Kanadiż | 1,4056 |
| JPY | Yen Ġappuniż | 121,94 | HKD | Dollaru ta' Hong Kong | 8,3436 |
| DKK | Krona Daniża | 7,4373 | NZD | Dollaru tan-New Zealand | 1,4709 |
| GBP | Lira Sterlina | 0,86105 | SGD | Dollaru tas-Singapor | 1,5201 |
| SEK | Krona Żvediza | 9,4505 | KRW | Won tal-Korea t'Isfel | 1 244,76 |
| CHF | Frank Żvizzeru | 1,0668 | ZAR | Rand ta' l-Afrika t'Isfel | 14,4440 |
| ISK | Krona İzlandiża | | CNY | Yuan ren-min-bi Ċiniż | 7,3970 |
| NOK | Krona Norveġiża | 8,8880 | HRK | Kuna Kroata | 7,4790 |
| BGN | Lev Bulgaru | 1,9558 | IDR | Rupiah Indoneżjan | 14 363,56 |
| CZK | Krona Ċeka | 27,021 | MYR | Ringgit Malażjan | 4,7608 |
| HUF | Forint Ungeriz | 310,64 | PHP | Peso Filippin | 53,489 |
| PLN | Zloty Pollakk | 4,3239 | RUB | Rouble Russu | 64,4302 |
| RON | Leu Rumun | 4,5030 | THB | Baht Tajlandiż | 37,793 |
| TRY | Lira Turka | 4,0632 | BRL | Real Braziljan | 3,3535 |
| AUD | Dollaru Awstraljan | 1,4198 | MXN | Peso Messikan | 22,2855 |
| | | | INR | Rupi Indjan | 72,8005 |

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Aġġornament tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemija fl-Artikolu 2(8) tar- Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naha għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) ⁽¹⁾

(2017/C 32/05)

Il-pubblikazzjoni tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemija fl-Artikolu 2(8) tar- Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naha għall-oħra tal-fruntiera (Il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) ⁽²⁾ hija bbażata fuq l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 39 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen (kodifikazzjoni).

Minbarra l-pubblikazzjoni fil-ĠU, huwa disponibbli aġġornament ta' kull xahar fuq is-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Interni.

IL-ĠERMANJA

*Emenda fl-informazzjoni ppubblikata fil-ĠU C 37, 14.2.2009***LISTA TA' PUNTI TA' QSIM BEJN IL-FRUNTIERI****PORTIJIET FUQ IL-BAĦAR TAT-TRAMUNTANA**

- (1) List/Sylt
- (2) Hörnum/Sylt
- (3) Wyk/Föhr
- (4) Husum
- (5) Tönning
- (6) Büsum
- (7) Friedrichskoog
- (8) Helgoland
- (9) Wewelsfleth
- (10) Brunsbüttel
- (11) Glückstadt
- (12) Wedel
- (13) Hamburg
- (14) Hamburg-Neuenfelde
- (15) Buxtehude
- (16) Stade
- (17) Stadersand
- (18) Bützflether Sand
- (19) Otterndorf
- (20) Cuxhaven
- (21) Bremerhaven
- (22) Bremen
- (23) Lemwerder

⁽¹⁾ Ara l-lista ta' publikazzjonijiet preċedenti fl-aħhar parti ta' dan l-aġġornament.

⁽²⁾ ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

- (24) Elsfleth
- (25) Brake
- (26) Großensiel
- (27) Nordenham
- (28) Fedderwardsiel
- (29) Eckwarderhörne
- (30) Varel
- (31) Wilhelmshaven
- (32) Hooksiel
- (33) Horumersiel
- (34) Carolinensiel (Harlesiel)
- (35) Neuharlingersiel
- (36) Bengersiel
- (37) Westeraccumersiel
- (38) Norddeich
- (39) Greetsiel
- (40) Wangerooge
- (41) Spiekeroog
- (42) Langeoog
- (43) Baltrum
- (44) Norderney
- (45) Juist
- (46) Borkum
- (47) Emden
- (48) Leer
- (49) Weener
- (50) Papenburg
- (51) Herbrum

PORTIJIET BALTIĊI

- (1) Flensburg-Hafen
- (2) Kappeln
- (3) Schleswig
- (4) Eckernförde
- (5) Eckernförde (Hafenanlage der Bundesmarine)
- (6) Surendorf (Hafenanlagen der Bundesmarine)
- (7) Rendsburg
- (8) Kiel-Holtenau
- (9) Kiel

- (10) Kiel (Hafenanlagen der Bundesmarine)
- (11) Jägersberg (Hafenanlagen der Bundesmarine)
- (12) Puttgarden
- (13) Burgstaaken
- (14) Heiligenhafen
- (15) Neustadt
- (16) Lübeck-Travemünde
- (17) Lübeck
- (18) Wolgast
- (19) Wismar
- (20) Rostock- Hafen (Amalgamazzjoni tal-portijiet ta' Warnemünde u dak ta' Rostock)
- (21) Stralsund
- (22) Saßnitz
- (23) Mukran
- (24) Greifswald – Ladebow Hafen
- (25) Vierow

ODERHAFF

- (1) Ueckermünde

Ajruporti, ajrudromi, mitjar**FL-ISTAT FEDERALI TA' SCHLESWIG HOLSTEIN**

- (1) Eggebek
- (2) Helgoland-Düne
- (3) Hohn
- (4) Itzehoe-Hungriger Wolf
- (5) Kiel-Holtenau
- (6) Lübeck-Blankensee
- (7) Schleswig/Jagel
- (8) Westerland/Sylt

FL-ISTAT FEDERALI TA' MECKLENBURG – POMERANIA TAL-PUNENT

- (1) Neubrandenburg-Trollenhagen
- (2) Rostock-Laage

FL-ISTAT FEDERALI TA' HAMBURG

- (1) Hamburg

FL-ISTAT FEDERALI TA' BREMEN

- (1) Bremen

FL-ISTAT FEDERALI TAS-SASSONJA T'ISFEL

- (1) Borkum
- (2) Braunschweig-Waggum
- (3) Bückeburg-Achum

- (4) Celle
- (5) Damme/Dümmer-See
- (6) Diepholz
- (7) Emden
- (8) Fassberg
- (9) Ganderkesee
- (10) Hannover
- (11) Jever
- (12) Leer-Nüttermoor
- (13) Norderney
- (14) Nordholz
- (15) Nordhorn-Lingen
- (16) Osnabrück-Atterheide
- (17) Wangerooge
- (18) Wilhelmshaven-Mariensiel
- (19) Wittmundhafen
- (20) Wunstorf

FL-ISTAT FEDERALI TA' BRANDENBURG

- (1) Berlin-Schönefeld
- (2) Schönhagen

FL-ISTAT FEDERALI TA' BERLIN

- (1) Berlin-Tegel

FL-ISTAT FEDERALI TAS-SASSONJA-ANHALT

- (1) Cochstedt
- (2) Magdeburg

FL-ISTAT FEDERALI TAR-RHINE TAT-TRAMUNTANA-WESTPHALIA

- (1) Aachen-Merzbrück
- (2) Arnberg
- (3) Bielefeld-Windelsbleiche
- (4) Bonn-Hardhöhe
- (5) Dahlemer Binz
- (6) Dortmund-Wickede
- (7) Düsseldorf
- (8) Essen-Mülheim
- (9) Hangelar
- (10) Hopsten
- (11) Köln/Bonn
- (12) Marl/Loemühle
- (13) Meinerzhagen

(14) Mönchengladbach

(15) Münster-Osnabrück

(16) Nörvenich

(17) Paderborn-Lippstadt

(18) Porta Westfalica

(19) Rheine-Bentlage

(20) Siegerland

(21) Stadtlohn-Wenningfeld

(22) Weeze-Lahrbruch

FL-ISTAT FEDERALI TAS-SASSONJA

(1) Dresden

(2) Leipzig-Halle

(3) Rothenburg/Oberlausitz

FL-ISTAT FEDERALI TA' THURINGIA

(1) Altenburg-Nobitz

(2) Erfurt

FL-ISTAT FEDERALI TA' RHINELAND PALATINATE

(1) Büchel

(2) Föhren

(3) Hahn

(4) Koblenz-Winningen

(5) Mainz-Finthen

(6) Mendig

(7) Pirmasens-Zweibrücken

(8) Ramstein (Bazi tal-Ajru tal-Istati Uniti)

(9) Speyer

(10) Zweibrücken

FL-ISTAT FEDERALI TA' SAARLAND

(1) Saarbrücken-Ensheim

(2) Saarlouis/Düren

FL-ISTAT FEDERALI TA' HESSE

(1) Egelsbach

(2) Allendorf/Eder

(3) Frankfurt/Main

(4) Fritzlar

(5) Kassel-Calden

(6) Reichelsheim

FL-ISTAT FEDERALI TA' BADEN WÜRTTEMBERG

- (1) Aalen-Heidenheim-Elchingen
- (2) L-Ajruport ta' Baden Karlsruhe Baden-Baden
- (3) Donaueschingen-Villingen
- (4) Freiburg/Brg.
- (5) Friedrichshafen-Löwental
- (6) Heubach (Krs. Schwäb.Gmünd)
- (7) Lahr
- (8) Laupheim
- (9) Leutkirch-Unterzeil
- (10) Mannheim-City
- (11) Mengen
- (12) Niederstetten
- (13) Schwäbisch Hall
- (14) Stuttgart

FL-ISTAT FEDERALI TAL-BAVARJA

- (1) Aschaffenburg
- (2) Augsburg-Mühlhausen
- (3) Bayreuth-Bindlacher Berg
- (4) Coburg-Brandebsteinebene
- (5) Eggenfelden/Niederbayern
- (6) Erding
- (7) Fürstenfeldbruck
- (8) Giebelstadt
- (9) Hassfurth-Mainwiesen
- (10) Herzogenaurach
- (11) Hof-Plauen
- (12) Ingolstadt
- (13) Kempten-Durach
- (14) Landsberg/Lech
- (15) Landshut-Ellermühle
- (16) Lechfeld
- (17) Leipheim
- (18) Memmingerberg
- (19) München "Franz Joseph Strauß"
- (20) Neuburg
- (21) Nürnberg
- (22) Oberpfaffenhofen, Werkflugplatz der Dornier-Werke GmbH
- (23) Passau-Vilshofen

(24) Roth

(25) Rothenburg o.d. Tauber

(26) Straubing-Wallmühle

(27) Würzburg am Schenkenturm

Lista ta' publikazzjonijiet precedenti

ĠU C 316, 28.12.2007, p. 1.

ĠU C 183, 23.6.2012, p. 7.

ĠU C 134, 31.5.2008, p. 16.

ĠU C 313, 17.10.2012, p. 11.

ĠU C 177, 12.7.2008, p. 9.

ĠU C 394, 20.12.2012, p. 22.

ĠU C 200, 6.8.2008, p. 10.

ĠU C 51, 22.2.2013, p. 9.

ĠU C 331, 31.12.2008, p. 13.

ĠU C 167, 13.6.2013, p. 9.

ĠU C 3, 8.1.2009, p. 10.

ĠU C 242, 23.8.2013, p. 2.

ĠU C 37, 14.2.2009, p. 10.

ĠU C 275, 24.9.2013, p. 7.

ĠU C 64, 19.3.2009, p. 20.

ĠU C 314, 29.10.2013, p. 5.

ĠU C 99, 30.4.2009, p. 7.

ĠU C 324, 9.11.2013, p. 6.

ĠU C 229, 23.9.2009, p. 28.

ĠU C 57, 28.2.2014, p. 4.

ĠU C 263, 5.11.2009, p. 22.

ĠU C 167, 4.6.2014, p. 9.

ĠU C 298, 8.12.2009, p. 17.

ĠU C 244, 26.7.2014, p. 22.

ĠU C 74, 24.3.2010, p. 13.

ĠU C 332, 24.9.2014, p. 12.

ĠU C 326, 3.12.2010, p. 17.

ĠU C 420, 22.11.2014, p. 9.

ĠU C 355, 29.12.2010, p. 34.

ĠU C 72, 28.2.2015, p. 17.

ĠU C 22, 22.1.2011, p. 22.

ĠU C 126, 18.4.2015, p. 10.

ĠU C 37, 5.2.2011, p. 12.

ĠU C 229, 14.7.2015, p. 5.

ĠU C 149, 20.5.2011, p. 8.

ĠU C 341, 16.10.2015, p. 19.

ĠU C 190, 30.6.2011, p. 17.

ĠU C 84, 4.3.2016, p. 2.

ĠU C 203, 9.7.2011, p. 14.

ĠU C 236, 30.6.2016, p. 6.

ĠU C 210, 16.7.2011, p. 30.

ĠU C 278, 30.7.2016, p. 47.

ĠU C 271, 14.9.2011, p. 18.

ĠU C 331, 9.9.2016, p. 2.

ĠU C 356, 6.12.2011, p. 12.

ĠU C 401, 29.10.2016, p. 4.

ĠU C 111, 18.4.2012, p. 3.

ĠU C 484, 24.12.2016, p. 30.

V

(Avviżi)

PROCEDURE AMMINISTRATIVE

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Sejha għal espressjoni ta' interess fil-hatra ta' membri tal-Bord tal-Appell kongunt tat-tliet Awtoritajiet Superviżorji Ewropej għas-settur tas-servizzi finanzjarji (l-Awtorità Bankarja, l-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol u l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq)

(2017/C 32/06)

1. Deskrizzjoni tal-Awtoritajiet

L-Awtorità Bankarja Ewropea (l-EBA), l-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (l-EIOPA), u l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (l-ESMA), huma mahluqa permezz tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010, tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010, u tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 rispettivament ⁽¹⁾. Flimkien, dawn jikkostitwixxu l-Awtoritajiet Superviżorji Ewropej għas-setturi tas-servizzi finanzjarji, u huma membri tas-Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji.

Bħala għanijiet għas-setturi rispettivi ta' kompetenza tagħhom, għandhom, fost l-oħrajn:

- il-kisba ta' livell tajjeb, effettiv u konsistenti ta' regolamentazzjoni u superviżjoni,
- l-iżgurar tal-integrità, tat-trasparenza, tal-effikaċja u tat-thaddim kif suppost tas-swieq finanzjarji,
- it-tishih tal-koordinazzjoni superviżorja internazzjonali,
- il-prevenzjoni tal-arbitraġġ regolatorju u l-promozzjoni ta' kundizzjonijiet ugwali tal-kompetizzjoni,
- l-iżgurar li t-tehid tar-riskji jkun irregolamentat kif xieraq u li ssir superviżjoni xierqa tiegħu, u
- it-tishih tal-protezzjoni tal-konsumatur.

Barra minn hekk, l-ESMA twettaq is-superviżjoni tal-aġenzji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u tar-repożitorji tat-tranzazzjonijiet fl-UE, u twettaq kompiti rilevanti għad-derivattivi barra l-Borża (OTC – over the counter) u għall-bejgħ qasir tat-titoli.

Għal dan l-ghan, minbarra l-adozzjoni ta'atti mhux vinkolanti bħal linji gwida u rakkomandazzjonijiet, u abbozz ta' standards tekniċi, kull Awtorità tista' tadotta wkoll deċiżjonijiet vinkolanti f'ċerti ċirkostanzi indirizzati lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali jew lill-istituzzjonijiet finanzjarji individwali, li, flimkien ma' ċerti deċiżjonijiet oħra jkun att appellabbli.

L-EBA għandha s-sede tagħha f'Londra, ir-Renju Unit, u l-EIOPA għandha s-sede tagħha fi Frankfurt am Main, il-Ġermanja u l-ESMA għandha s-sede tagħha f'Parigi, Franza. Kull Awtorità għet stabbilita fl-1 ta' Jannar 2011.

2. Il-Bord tal-Appell kongunt

L-Artikoli 60 u 61 ta' kull wiehed mit-tliet Regolamenti stipulaw id-drittijiet rilevanti ta' azzjoni li tista' tittiehed fil-konfront ta' deċiżjonijiet tal-Awtoritajiet. L-Artikoli 58 u 59 ta' kull Regolament jipprevedu li jkun stabbilit Bord tal-Appell kongunt tat-tliet Awtoritajiet. Il-Bord huwa responsabbli mid-deċiżjoni dwar l-appelli fil-konfront ta' ċerti deċiżjonijiet individwali tal-Awtoritajiet. Id-deċiżjonijiet tiegħu jistgħu min-naha tagħhom jiġu appellati quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

Il-Bord tal-Appell kongunt għandu jkun magħmul minn sitt membri u minn sitt sostituti (żewġ membri u żewġ sostituti maħtura għal u minn kull Awtorità), li għandhom ikunu individwi ta' reputazzjoni tajba b'rekord ippruvat ta' għarfien rilevanti u esperjenza professjonali, inkluża dik superviżorja, fuq livell għoli biżżejjed fl-oqsma tas-servizzi bankarji, tal-assigurazzjoni, tal-pensjonijiet tax-xogħol, tas-swieq tat-titoli jew servizzi finanzjarji oħrajn. Il-persunal attwali tal-awtoritajiet kompetenti jew ta' istituzzjonijiet nazzjonali jew tal-Unjoni b'involvement fl-attivitajiet tal-Awtoritajiet huwa eskluż.

⁽¹⁾ Ippubblikati fil-ĠU L 331, 15.12.2010.

Il-Bord tal-Appell ghandu jkollu biżżejjed għarfien espert fil-qasam legali biex jipprovdi konsulenza legali esperta dwar il-legalità tal-eżerċitar tas-setgħat tal-Awtoritajiet. Il-membri tal-Bord tal-Appell għandhom ikunu indipendenti fit-tehd tad-deċiżjonijiet tagħhom. Huma ma għandhom ikunu marbutin b'ebda struzzjoni.

Il-Bord tal-Appell jahtar il-President tiegħu stess.

Il-mandat tal-membri tal-Bord tal-Appell għandu jkun ta' hames snin. Dan il-mandat jista' jiġi estiz darba.

3. Il-kriterji ta' eliġibbiltà

Mid-data tal-gheluq tal-applikazzjonijiet, il-kandidati:

- iridu jkunu ċittadini ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾,
- ma jridux ikunu attwalment impjegati bhala persunal tal-awtoritajiet supervizorji nazzjonali kompetenti jew ta' istituzzjonijiet nazzjonali jew tal-Unjoni b'involviment fl-attivitajiet tal-Awtoritajiet,
- ma jridux ikunu membri ta' Gruppi tal-Partijiet Interessati ta' xi Awtorità,
- iridu jkunu (a) temmew b'suċċess kors shih ta' studji universitarji fil-liġi jew fl-ekonomija jew f'suġġett iehor rilevanti għax-xogħol tal-Awtoritajiet, attestat b'lawrja li fiha t-tul normali tal-edukazzjoni universitarja huwa ta' erba' snin jew aktar li tagħti aċċess għal studji ta' wara l-lawrja; jew (b) temmew b'suċċess kors shih ta' studji universitarji fil-liġi, fl-ekonomija jew f'suġġett iehor rilevanti għax-xogħol tal-Awtoritajiet attestat b'lawrja, li fiha t-tul normali tal-edukazzjoni universitarja huwa ta' tliet snin, u sena oħra ta' esperjenza professjonali rilevanti; jew (c) ikkwalifikaw b'suċċess biex iwettqu attivitajiet professjonali bhala avukati fi Stat Membru,
- irid ikollhom minn tal-anqas 20 sena ta' esperjenza professjonali rilevanti għas-servizzi bankarji, tal-assigurazzjoni, tal-pensjonijiet tax-xogħol, tas-swieq tat-titoli jew għal servizzi finanzjarji oħrajn (miksba wara li tinghata l-lawrja universitarja jew il-lawrja u l-esperjenza msemmija aktar 'il fuq). Din l-esperjenza tista' tinkludi t-tfassil tal-politika u s-supervizjoni.

4. Il-kriterji tal-ghażla

Se jiġu kkunsidrati l-kriterji li ġejjin:

- rekord bil-provi ta' għarfien u esperjenza professjonali rilevanti, inkluża dik supervizorja, fuq livell għoli fl-oqsma tas-servizzi bankarji, tal-assigurazzjoni, tal-pensjonijiet tax-xogħol, tas-swieq tat-titoli jew servizzi finanzjarji oħrajn,
- hidma fil-qasam legali jew akkademiku relatata mas-supervizjoni tkun ta' vantaġġ kbir,
- għarfien u komprensjoni tajbin hafna tal-leġiżlazzjoni tal-UE fl-oqsma tas-servizzi bankarji, tal-assigurazzjoni, tal-pensjonijiet tax-xogħol, jew tas-swieq tat-titoli,
- għarfien u komprensjoni tajbin hafna tal-operat tas-servizzi bankarji, tal-assigurazzjoni, tal-pensjonijiet tax-xogħol, jew tas-swieq tat-titoli,
- għarfien u komprensjoni tajbin hafna tar-regoli ta' proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, u/jew ta' Prattika ġudizzjarja fil-kuntest tal-appelli regolatorji u/jew il-proċeduri tal-arbitraġġ,
- il-kapaċità li wiehed ikun disponibbli fi żmien qasir għas-smiġh tal-appelli kontra d-deċiżjonijiet tal-Awtoritajiet,
- il-potenzjal ta' kunflitti ta' interess li jistgħu jillimitaw l-abbiltà ta' kandidat li jismal-appelli,
- għarfien tal-lingwi tal-Unjoni (il-lingwa predominanti ta' komunikazzjoni fi hdan l-Awtoritajiet se tkun l-Ingliż iżda jistgħu jitressqu appelli f'kull lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾).

5. Il-proċedura tal-ghażla u l-kundizzjonijiet tax-xogħol

Skont it-termini tar-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010, (UE) Nru 1094/2010, u (UE) Nru 1095/2010, il-Bord tat-Tmexxija ta' kull Awtorità se jiddeċiedi (wara konsultazzjoni mal-Bordijiet tas-Supervizuri rispettivi tagħhom) dwar il-hatra ta' membri u/jew sostituti abbażi ta' lista ristretta proposta mill-Kummissjoni Ewropea.

F'każ li jintgħazel aktar minn kandidat wiehed, se tkun stabbilita lista ta' riżerva b'validità sa massimu ta' 48 xahar.

⁽¹⁾ L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea huma: L-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Grċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja u r-Renju Unit.

⁽²⁾ Il-Bulgaru, il-Kroat, iċ-Ċek, id-Daniż, l-Olandiż, l-Ingliż, l-Estonu, il-Finlandiż, il-Franċiż, l-Irlandiż, il-Ġermaniż, il-Grieg, l-Ungeriz, it-Taljan, il-Latvjan, il-Litwan, il-Malti, il-Pollakk, il-Portugiż, ir-Rumen, is-Slovakk, is-Sloven, l-Ispanjol, l-Iżvediz.

Il-membri tal-Bord tal-Appell ma jistgħu jeżerċitaw l-ebda funzjoni oħra fl-Awtorità, fil-Bord tat-Tmexxija tagħha jew fil-Bord tas-Superviżuri tagħha. Dawn għandhom jirċievu kumpens xieraq għall-ispejjeż skont il-limiti baġitarji tal-ESAs għall-kompiti mwettqa abbażi ta' kuntratt bhala fornituri ta' servizz, iżda ma għandhomx ikunu impjegati permanenti tal-Awtoritajiet. Il-Membri tal-Bord tal-Appelli jistgħu għalhekk ikunu f'impjieg full-time, jekk dan ikun kompatibbli mal-abbiltà tagħhom li jisimgħu l-appelli fi żmien qasir. Il-livell ta' attività tal-Bord tal-Appell ikun jiddependi fuq l-għadd ta' appelli li jkunu saru kontra d-deċiżjonijiet tal-Awtoritajiet.

Il-membri tal-Bord tal-Appell għandhom jiehdu impenn li jaġixxu b'mod indipendenti u fl-interess pubbliku. Għal dak il-ghan, għandhom jagħmlu dikjarazzjoni tal-impenni u dikjarazzjoni tal-interessi li fihom jindikaw in-nuqqas jew l-eżistenza ta' kull interess dirett jew indirett li jista' jitqies li jippreġudika l-indipendenza tagħhom. Dawk id-dikjarazzjonijiet għandhom isiru pubbliċi, kull sena u bil-miktub.

6. Sottomissjoni tal-applikazzjonijiet

Trid tintbagħat ittra ta' motivazzjoni u *curriculum vitae* fl-indirizz indikat hawn taht. Preferibbilment, il-*curriculum vitae* għandha titfassal skont il-format tas-CV Ewropea. Il-kopji ċċertifikati ta' lawrji/diplomi, referenzi, provi ta' esperjenza, eċċ. ma għandhomx jintbagħtu f'dan l-istadju iżda għandhom ikunu sottomessi fi stadju ulterjuri tal-proċedura, jekk issir talba għalihom.

L-applikazzjoni mimlija, li tikkonsisti mill-ittra ta' motivazzjoni u s-CV, trid tintbagħat bil-posta rreġistrata mhux aktar tard mill-**1 ta' Marzu 2017**, kif attestat mill-marka postali, f'dan l-indirizz:

The European Commission
DG FISMA-ESAs — Board of Appeal
Office: SPA2 08/056
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

jew trid tkun ikkunsinnata permezz tas-servizz ta' kurrier mhux aktar tard mill-**1 ta' Marzu 2017** lil:

The European Commission
DG FISMA-ESAs — Board of Appeal
Office: SPA2 08/056
c/o Courier Central
Avenue du Bourget 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Dan l-envelop għandu jkollu fuqu l-kliem "CONFIDENTIAL — DO NOT OPEN" miktuba b'mod ċar fuq il-barra tal-envelop; jew inkella trid tasal fl-indirizz elettroniku apposta FISMA-ESA-BOARD-OF-APPEAL@ec.europa.eu sa nofs il-lejl tal-**1 ta' Marzu 2017**, kif attestat minn notifika ta' kunsinna (f'każ li l-applikazzjonijiet jintbagħtu bil-posta elettronika huwa rakkomandat li tintbagħat ukoll kopja bil-posta rreġistrata għal li jista' jkun ma tiġix riċevuta notifika ta' kunsinna).

7. Opportunitajiet indaqs

L-istituzzjonijiet u korpi oħra tal-Unjoni Ewropea japplikaw politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċettaw applikazzjonijiet mingħajr distinzjoni abbażi ta' sess, razza, kulur, oriġini soċjali jew etnika, karatteristiċi ġenetiċi, lingwa, reliġjon, opinjoni politika jew ta' natura oħra, appartenenza għal minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali.

8. Il-protezzjoni tad-dejta personali

Il-Kummissjoni se tiżgura li d-dejta personali tal-kandidati tiġi proċessata kif jirrikjedi r-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data* ⁽¹⁾. Dan japplika b'mod partikolari għall-kunfidenzjalità u għas-sigurtà ta' din id-*data*.

(¹) ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

IL-BANK EWROPEW TAL-INVESTIMENT

Sejha għall-proposti

Tournament għall-Innovazzjoni Soċjali 2017 tal-IBEI

(2017/C 32/07)

L-Istitut tal-BEI jorganizza s-sitt edizzjoni tat-Tournament għall-Innovazzjoni Soċjali tiegħu

It-TIS jippromwovi l-holqien ta' ideat innovattivi u jippremja l-opportunitajiet fil-glieda kontra l-eskluzjoni soċjali li jkopru proġetti f'firxa wiesgħa ta' oqsma – mill-edukazzjoni, il-kura tas-saħħa u l-holqien ta' impjegi, għal teknoloġiji godda, sistemi godda, u proċessi godda. Il-proġetti jikkompetu għal erba' premjijiet f'Kategorija Ġenerali, u din is-sena proġetti li jindirizzaw it-tema tat-tixjih se jikkompetu wkoll fil-Kategorija Speċjali. Il-proġetti rebbieha fiż-żewġ kategoriji jiġu ppremjati bl-Ewwel u t-Tieni Premju ta' EUR 50 000 u EUR 20 000 rispettivament.

Segwina fuq Facebook: www.facebook.com/EibInstitute

Għal aktar informazzjoni dwar dan it-tournament u kif tissottometti proposta innovattiva, ara:

<http://institute.eib.org/programmes/social/social-innovation-tournament/>

ATTI OHRAJN

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviż dwar talba skont l-Artikolu 35 tad-Direttiva 2014/25/UE

Talba magħmula minn Entità Kontraenti — estensjoni tal-iskadenza

(2017/C 32/08)

Fis-16 ta' Jannar 2015, il-Kummissjoni rċeviet talba skont l-Artikolu 35 tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE⁽¹⁾. L-ewwel jum tax-xogħol wara l-wasla tat-talba huwa d-19 ta' Jannar 2015.

Din it-talba qed issir minn Flughafen Wien u tikkonċerna l-attivitajiet marbuta mal-isfruttament ta' zona ġeografika għall-finijiet tal-forniment ta' ajruporti jew ta' faċilitajiet ohra ta' terminals lil trasportaturi tal-ajru fit-territorju tal-Awstrija. L-avviżi rilevanti ġew ippubblikat fil-ĠU C 93, 20.3.2015, p. 22, fil-ĠU C 217, 2.7.2015, p. 23 u fil-ĠU C 282, 4.8.2016, p. 18.

F'konformità mar-raba' subparagrafu tal-paragrafu 1 tal-Anness IV tad-Direttiva 2014/25/UE, l-iskadenza tista' testendiha l-Kummissjoni bil-kunsens ta' dawk li għamli t-talba. Minhabba l-htieġa li tinkiseb u tiġi analizzata aktar informazzjoni, u bil-qbil tal-applikant, il-perjodu disponibbli għall-Kummissjoni biex tiddeċiedi fuq din it-talba qed jiġi estiż sal-31 ta' Jannar 2017.

⁽¹⁾ ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT